

## **B is for Foggiebummer**

### **Foreword**

Doric is the 'Mither Tongue' of the North-East of Scotland. The richness and melodic lilt of this highly descriptive language has its roots in the everyday lives of traditional farming and fishing communities. Predominantly an oral language it reflects people's close relationship with the land and sea. It is spoken in various forms, over a wide area, encompassing the old counties of Aberdeenshire, Banffshire, Kincardineshire, Moray and parts of Angus.

This Doric book was written and illustrated by Primary 3/4 from Alford Primary School in the heart of Aberdeenshire. They have conjured up an entertaining, contemporary book based on an amusing alliterative sentence for each letter of the alphabet.

The class also decided to record the sentences onto CD to help those who are not familiar with Doric have a greater understanding of its pronunciation.

They hope you enjoy reading and listening to their book as much as they enjoyed producing it.

### **Acknowledgements**

This book is a collaboration between Artist Deborah Beeson, Claire Thomson (Teacher) and her pupils from Alford Primary School and Katherine Maclean (Cultural Co-ordinator, Aberdeenshire Council).

### ***With thanks to***

All the children who took part in the production of the book.

Elaine Fraser for her support.

Alford Primary School 'Culture Vultures' for their support.

The staff and friends of Alford Primary School for their support and encouragement.

**CD Recorded and Mastered at ARC Studios, Mintlaw, Aberdeenshire.**

With the voices of children from Primary 3/4, Elaine Fraser (Doric) and Deborah Beeson(English)